

SEPT-ÎLES •

ST. LAWRENCE EXPRESS

APRIL 9, 2013

SAGUENAY

QUÉBEC •

NICOLE TRÉPANIÉRIE
TO CHAIR A
CARGOM
WORKING GROUP!

TROIS-RIVIÈRES •

MONTREAL •

100 YEARS OF
HISTORY FOR
CSL

MATANE

PORTS OF
ANTWERP AND
MONTREAL
CONCLUDE
COOPERATION
AGREEMENT

NEW SECTION:
THE STUDENTS OF
CIRRELT WILL REPORT THE
RESULTS OF THEIR WORK



PRESIDENT' MESSAGE

Enjoying the payoffs of our hard work

In recent months, we've all been aware of the media's ongoing focus on the St. Lawrence River, the economic activities that depend on it, its banks and its ecosystems. It's been a long time since this majestic watercourse—so vital for Québec's economy—has garnered this much attention. Let's rejoice...and take the opportunity to speak out even more.



Nicole Trépanier,
President

The news coverage *Le Saint-Laurent, un géant fragile*, which aired on Radio Canada's *La Semaine verte*, the creation of the regional roundtable targeting integrated management of the St. Lawrence in the Québec City area or the *Projet Saint-Laurent* proposed by the Coalition avenir Québec, it seems people are finally becoming aware of the River's significant contribution to the development of Québec society.

Certain media now realize that marine transport is not a source of pollution but overridingly a part of the overall solution. For the maritime community, this represents a victory resulting from a wide range of actions carried out by sectorial associations, companies and governments over the years.

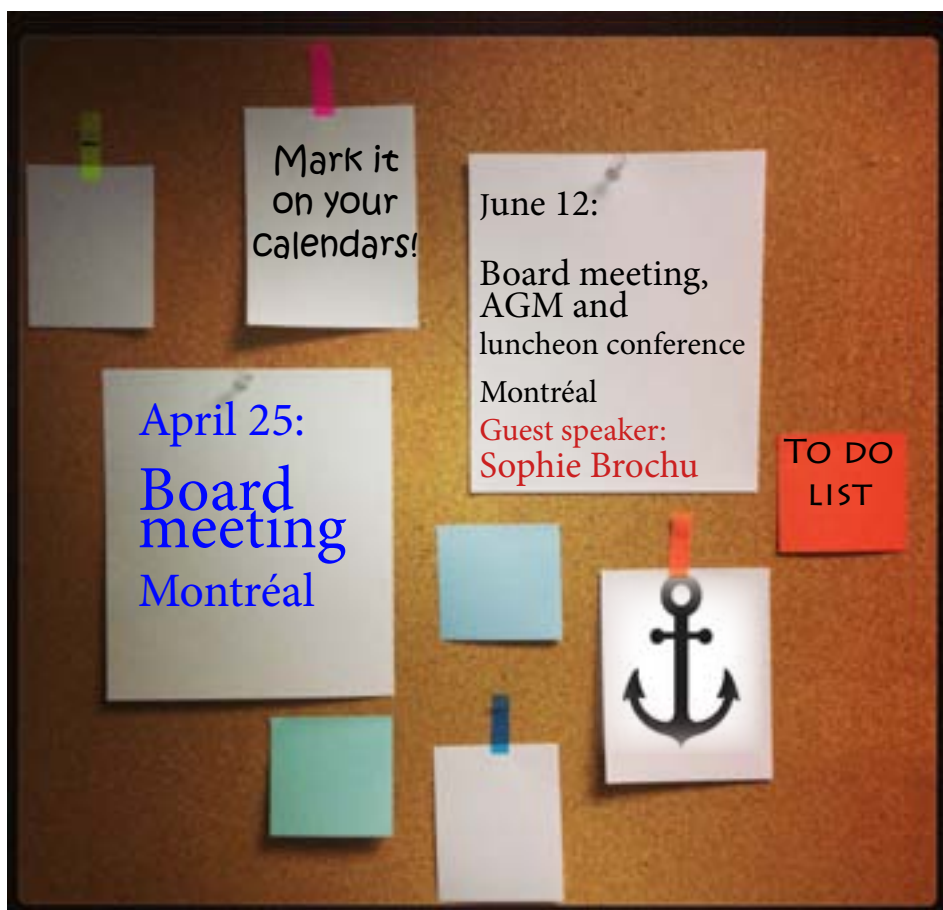
Even if, in some cases, fingers still point at the industry, we believe that being transparent and open will, sooner or later, stand us in good stead. Anything that brings us closer to the public is helpful for better explaining and presenting maritime and port activities.

Today, our industry has many options for highlighting its value. Ideally, these should translate into as many opportunities for heightening awareness, spotlighting our economic contribution and showcasing our positive environmental performance.

The President,

A handwritten signature in blue ink that reads "Nicole Trépanier". The signature is fluid and cursive.

SODES' EVENTS



Sophie Brochu

Ms. Brochu has been active in the energy industry for more than 25 years. She began her career in 1987 as a financial analyst for SO-QUIP (Société québécoise d'initiatives pétrolières). She was promoted Vice-President in 1992. In 1997, she joined Gaz Métro, as Vice President, Business Development.

In 2005, Ms. Brochu was appointed Executive Vice-President. Since 2007, she has held the position of President and Chief Executive Officer of Gaz Métro.

Ms. Brochu graduated in economics from Université Laval, in Québec City, where she specialized in the energy sector. She sits on the Board of Directors of Bank of Montreal, Bell Canada and BCE Inc.

Ms. Brochu is actively involved with Centraide of Greater Montreal having notably co-chaired the 2010 annual campaign. She is the Chair of Forces Avenir which promotes students involvement in their Communities. She is also involved in "80, ruelle de l'Avenir", a project aimed at encouraging students in the Centre-Sud and Hochelaga neighbourhoods of Montréal to remain in school.

SODES NEWS

New LOOK for the newsletter

The *St. Lawrence Express* has a new spring LOOK. Hope you like it!



New look, new section!

SODES has added a new section to the newsletter to promote R&D in the marine industry. From now on, graduate students of Université de Montréal's CIRRELT, whose research targets the marine sector in particular, will report on the benefits and results of their work.



CIRRELT is an internationally-renowned interdisciplinary research centre where the best researchers and professionals are trained. CIRRELT develops and communicates its knowledge and state-of-the-art methodologies to design, manage and operate innovative, effective, safe and sustainable networks.

The methods and solutions developed provide high-value solutions to many complex socioeconomic challenges.

These future graduates are supervised by professor **Claude Comtois**.

[Further info about CIRRELT](#)





SODES NEWS

Claude COMTOIS

Presentation

Claude Comtois is professor of geography at Montreal University. He has a degree in political science, a M.Sc. in geography from Laval University and a Ph.D. from the University of Hong Kong for his research in the field of transportation. He is affiliated with the Research Centre on Enterprise Networks, Logistics and Transportation.

He has over 10 years experience as transport project director for CIDA. Visiting professorships include more than 15 foreign universities. He has been involved in consultancy studies on marine policy, intermodal transport and environmental issues. He is the author or the co-author of more than one hundred publications and over 250 scientific conferences. He has supervised or participated in more than forty research projects.

He currently supervises projects on the competitiveness of port systems, environmental changes and the resilience of transport infrastructure and the development of logistics platforms. It is these projects that his students will come to present us every month in the *St. Lawrence Express*.



Survey

A short survey for planning an event designed to bring together the marine industry and other sectors of the Québec economy is online on our website. The event will be organized jointly with the *Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ)*. We encourage you to complete the survey to share your preferences regarding topics to address. [To complete the survey \(French version only\)](#).

Thank you in advance for your cooperation.



SODES NEWS

Nicole Trépanier to chair a CargoM working group!

Nicole Trépanier will co-chair Working Group II —Communication and visibility— with Frédéric Chevalier of Panalpina Inc.

Working Group II — Communication and visibility

The purpose of this Working Group is to build effective, dynamic communication between all levels of

government, the population and stakeholders regarding the spinoffs generated by the logistics and transportation sector in Greater Montreal.

Working Groups

The Working Groups are bodies responsible for promoting reflection on CargoM action priorities.

They are also mandated to support the Board of Directors, recommend the most relevant strategies to it and ensure their implementation.

Created in 2012 in keeping with Greater Montreal's economic development strategy, the Logistic and Transportation Metropolitan Cluster of Montréal, CargoM, joins the other existing industrial clusters.



CargoM

This cluster's mission is to rally all players involved in cargo transport

in the Greater Montreal area around shared goals and joint efforts.

Over a 10-year horizon, CargoM's vision is to make Greater Montreal a multimodal platform that is recognized and sought after for its operational and environmental performance.

[For more information on CargoM's projects](#)

SODES NEWS

SODES on LinkedIn

To take advantage of social media to reach even more people, SODES has joined LinkedIn.

LinkedIn is an online service allowing people to build and expand their professional network.

For its members, it's also an online reputation management tool.

Expand your professional network, [follow us on LinkedIn!](#)



.....

SODES, partner of the world's youngest shipwreck hunter

A young man with a love of history, maritime heritage and vessels, Samuel Côté is one of Canada's rare shipwreck hunters. With several finds to his credit, he has become a reference in the field.

At the age of 28, Samuel has collaborated on a number of shows with Radio-Canada and, according to him, big projects are in the offing. In close contact with other enthusiasts the world over, he discloses his findings in the newspapers, at conferences and exhibitions but mainly on his [website](#).



His inviting site offers a very well-documented logbook that tells the story of 11 shipwrecks that occurred in the Lower St. Lawrence. A prolific writer, Samuel Côté has also published *Le Métis maritime, ancré au passé... de 1800 à aujourd'hui*, a book about the maritime history of the waterfront town of Métis, containing unprecedented photos and documents.

SODES is proud to encourage those who help raise the St. Lawrence's visibility in any way, shape or form.

Assessment of the Assistance Program for Improving Energy Efficiency in Transportation (PEET)

Marine and Rail Components

The PEET program, which aims at reducing greenhouse gas (GHG) emissions by improving energy efficiency in marine and rail transportation, ended on December 31, 2012, at the same time as the 2006-2012 Climate Change Action Plan.

The ministère des Transports du Québec is currently working with the ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs on the the 2013-2020 Climate Change Action Plan (CCAP 2013-2020).



A program similar to the PEET program will probably be included in this action plan.

Here is a detailed account of the PEET program since it was adopted in June 2009:

	Financial assistance (\$M)	Cost of the projects (\$M)	Reduction of GHG emissions (tonne/year)
Marine	9.6	72.2	26,854
Rail	8.1	104.5	32,941
Total	17.7	176.7	59,795

As the table indicates, GHG emissions can be significantly reduced in the marine and rail transport sectors. These sectors must play a larger part in the process over the next coming years, in accordance with the climate change policies.

INDUSTRY NEWS

Tonnage carried up 4% in the Seaway in 2012



Photo: CSMOIM

In 2012, 39 million tonnes of cargo—4% more than the preceding year—transited the St. Lawrence Seaway. The St. Lawrence Management Corporation fully expects to reach 40 million tonnes during its 55th navigation season.

Transportation on the St. Lawrence Seaway is a highly reliable, ecological means of carrying cargo. It has the smallest carbon footprint of any mode. Given the Seaway's solid competitive advantages, I am confident that we will

see more than 40 million tonnes of cargo transit the Seaway in 2013, concluded Terence Bowles, President and CEO of the SLSMC, on March 22, 2013 at the St. Lawrence Seaway's 55th navigation season opened.

Ports of Antwerp and Montreal conclude cooperation agreement

During Minister-President of Flanders Kris Peeters' 4-day mission to Québec, the ports of Antwerp and Montreal signed a memorandum of understanding to work together on matters related to marketing and commercial development.

"This statement of intention signed marks a significant strengthening of the cooperation between the two facilities, which rank among the world's key ports," declared Kris Peeters. "For centuries, Antwerp has been a logistic port for travel to and from Europe. "The fact that Canada and Flanders are longstanding trading partners is also largely due to the ports," he pointed out.

[Full article](#)



INDUSTRY NEWS

New vessels navigate the St. Lawrence

The Baie St. Paul near Québec city

These ships will sail the St. Lawrence this season, constituting a first for national ocean carriers, over several years. Elimination of the 25% customs duties on the purchase of new foreign ships is partly responsible for these acquisitions.

Canada Steamship Lines (CSL) took delivery of the first of four lakers expected this year. Straight from China's Jiangyin shipyard, the Baie St. Paul is a Trillium-class self-unloader.

CSL, which is celebrating its 100th anniversary this year, is expecting another six new lakers by spring 2014—a total investment of close to \$300 million.

Louis Martel, President of CSL's Canadian division, considers the economic context to be favourable for investing in the marine sector.

Mr. Martel deems that Canadian-US dollar parity is a decisive factor as well as price deflation in Asian shipyards and, of course, elimination of the above-mentioned customs duties. These acquisitions are the sign of healthy industry and reflect the vitality of the St. Lawrence – Great Lakes Trade Corridor.



Photo: CSL

INDUSTRY NEWS

Port of Saguenay receive Best Welcome award!

The Saguenay port authority received the *Port Best Welcome* prize at the Dream World Cruise Destinations Awards! These honours are bestowed annually on ports and destinations that offer exceptional service to ships, passengers and/or crew members. They recognize outstanding ports and destinations selected through a cruise line survey.

Port of Montreal wins award for efficient cruise services

The Port of Montreal has won an award for its cruise operations from the prestigious Cruise Insight magazine for a fifth consecutive year. This year the Port has taken home the prize for *Most Efficient Port Services*. The award recognizes the Port's efficient combination of port agency and customs services and its strong working relationship with cruise line operations departments.

SODES extends its congratulations to these two port authorities for these distinctions!

Book launching: *L'histoire du Port de Trois-Rivières*

The first book on the history of the Port of de Trois-Rivières (by Martin Gauthier, in conjunction with Denis Goulet) has been launched.

L'histoire du port de Trois-Rivières is the story of a place where you can take a ferry, embark on a cruise or head out in a motorboat to go fishing... a cultural venue offering entertainment and the opportunity to take a relaxing stroll...and, memories of a destination selling fish, seeds and flour.

L'histoire du port de Trois-Rivières is, above all, the unabridged story of thousands of longshoremen, dock labourers and sailors from around the world come here to work.

This volume on the port's history, which is the first of its kind, discusses more than the facility's contribution to La Mauricie region industrial development. While the port is a pillar of the regional economy, it is, first and foremost, a historical landmark and place etched in the memory of its inhabitants, the "Trifluviens".

The Trois-Rivières Port Authority and Septentrion publishers took advantage of the Trois-Rivières book fair, which ran March 21-24, to launch this volume authored by Martin Gauthier.

[To order a copy](#)

INDUSTRY NEWS

Follow the Bella Desgagnés in real time to Sept-Îles!

Desgagnés is extremely pleased to announce that the Bella Desgagnés will be christened on April 15, 2013 in Sept-Îles. The Bella left Italy on March 22.

The Desgagnés website allows you to track the Bella Desgagnés' exact location, in real time, on an [interactive map](#). As this newsletter was being written, the Bella was at -32.5 longitude and 34.2167 latitude.

The company points out that the vessel travelled for 14 days to reach Halifax where it stopped to clear customs and restock before proceeding to Blanc-Sablon where it docked the evening of April 7.

Beginning April 8, in Blanc-Sablon, the Bella Desgagnés began a familiarization trip offering visits in all ports of the Middle and Lower North Shore, as well as Port-Me-nier, before heading to Sept-Îles, where she is to be christened on April 15, according to Louis-Marie Beaulieu, Chairman of the Board and CEO of Desgagnés.

“Although this is a costly exercise causing some delays and the ship will not be taking any passengers or cargo at this point, it seems important and even essential that the local populations of the villages served by the Bella Desgagnés be the first to have the opportunity to see and visit her» he added.

Immediately after her call in Sept-Îles, the ship will proceed to Rimouski to finalize documentation and formalities for Transport Canada approval, as is the normal procedure for a new ship destined for coasting trade in Canada. She will then begin her regular service on April 29, 2013.



Photo: Groupe Desgagnés



INDUSTRY NEWS

Photo: Groupe Desgagnés



«To enable optimal commissioning of the Bella Desgagnés, and although our contractual obligations are to make only two trips in April, the Nordik Express will perform three consecutive maritime service voyages in parallel as of April 8, 2013,» said Mr. Beaulieu.

«I am confident that the residents of the municipalities and villages served will appreciate the quality of the ship, which truly deserves the name Bella,» concluded Mr. Beaulieu.



Nicolas Parent is IMQ's new Associate Director, Ongoing Training!

The Director of the Institut maritime du Québec, Alain Richard, is pleased to announce the appointment of Nicolas Parent as Associate Director, Ongoing Training.

In office since March 11, Mr. Parent is mandated to continue the Centre de formation aux mesures d'urgence's (CFMU) activities and increase the IMQ's visibility vis-à-vis the marine industry. As Innovation maritime's Executive Director since 2008, Mr. Parent promoted technology development and transfer, which led to the creation of regional companies. Actively involved in project development, his expertise is based on his extensive experience in developing marine transport.

SODES congratulates Mr. Parent on his appointment and wishes him the best of luck in his new duties.



PORTRAIT

Canadian Coast Guard, icebreaking champions

During our harsh winter, were it not for the Canadian Coast Guard (CCG), it would be impossible to navigate the St. Lawrence in many places. The CCG's 18 icebreakers work tirelessly at icebreaking activities under the 60th parallel in winter and in the Canadian Arctic in summer.

ICEBREAKING PROGRAM

The CCG's Icebreaking Program is designed primarily to support economic activity by assisting commercial vessels to voyage efficiently and safely through or around ice covered waters.

The bitter Atlantic winter weather can bring harsh challenges for ships. Two-metres-thick ice and six-metres-high ridges are common in the Gulf of St. Lawrence.

The CCG, a Fisheries and Oceans Canada organization providing special services, is best placed to ensure the Seaway's safety in our difficult winter conditions.

To do so, the CCG is responsible for keeping shipping channels open and freeing vessels trapped in ice. It also provides ice information and routing advice to ship in need.



Photo: Laurie Grenier



PORTRAIT

The Canadian Coast Guard also fights flooding, especially in the spring when the ice melts. Navigation on the St. Lawrence River presents its own hazards, such as batture ice—large sheets of consolidated floes that can be dislodged from the shore—endangering shipping in the area and forming jams where flooding can occur.

The organization also plays a frontline role in breaking out port approaches and clearing ice from wharf faces of port terminals and facilities in commercial and fishing harbours.



Photo: Laurie Grenier

IN THE NORTH

In the North, the CCG plays an essential role in supplying communities when commercial carriers are not available.

The Arctic and Hudson Bay are accessible for only six months of the year, leaving a very short navigation season for the resupply of settlements and National Defence sites located on this vast territory. Many communities depend on this service for their survival.

Finally, maintaining sovereignty in the Canadian Arctic is an ongoing Canadian Coast Guard responsibility and of critical importance to the country as a whole.

CONTACTS



To contact a staff member :

Nicole Trépanier,
President

nicole.trepanier@st-laurent.org

418 648-4572, ext. 200

Mélissa Laliberté, Director, Projects and
Governmental Affairs

melissa.laliberte@st-laurent.org

418 648-4572, ext.202

Laurie Grenier,
Communications Coordinator

laurie.grenier@st-laurent.org

418 648-4572, ext. 201

Pierrette Roy, Accounting Technician and
Administrative Agent

pierrette.roy@st-laurent.org

418 648-4572, ext. 203

